

den 1. januar 1993 eller fra aftalens ikrafttræden, alt efter hvilken dato der måtte være den seneste. Den nye protokol skal træde i kraft ved udløbet af gyldighedsperioden for den i stk. 1 nævnte aftale om tekstilvarer.

3. Under hensyntagen til udviklingen i tekstilsamhandelen mellem parterne, til omfanget af adgangen til Bulgarien for eksporten af tekstilvarer med oprindelse i Fællesskabet og til resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-Runden vil der i den nye protokol blive gjort plads for en væsentlig forbedring af den gældende importordning i Fællesskabet, hvad angår importniveauer, vækstrater, fleksibilitet for kvantitative lofter samt afskaffelse af visse kvantitative lofter, efter en undersøgelse fra sag til sag. Uanset artikel 26, stk. 2, og artikel 31 i aftalen vil der i den nye protokol også blive fastsat bestemmelser om en særlig tekstilbeskyttelsesordning. En sådan mekanisme vil globalt ikke være mere restriktiv end beskyttelsesmekanismen i den i stk. 1 omhandlede tekstilaftale.

4. Kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning, som på tidspunktet for aftalens ikrafttræden er gældende ved import af tekstilvarer fra Fællesskabet til Bulgarien, afvikles i løbet af samme periode som for afviklingen af kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning på import til Fællesskabet af bulgarske tekstilvarer.

#### ARTIKEL 4

Fra denne aftales ikrafttræden kan der ikke indføres nye kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning, medmindre de er fastsat i henhold til aftalen og dens protokoller. I intet tilfælde finder ikke-toldmæssige hindringer anvendelse i samhandelen med tekstilvarer mellem Fællesskabet og Bulgarien efter udløbet af den overgangsperiode, der er omhandlet i aftalens artikel 7.

## PROTOKOL NR. 2 OM EKSF-PRODUKTER ARTIKEL 1

Denne protokol finder anvendelse på de produkter, der er opført i bilag I til denne protokol.

### KAPITEL I EKSF-stålprodukter

#### ARTIKEL 2

Gældende importtold i Fællesskabet på EKSF-stålprodukter med oprindelse i Bulgarien afskaffes gradvis i overensstemmelse med følgende tidsplan.

1. Alle todsatser nedsættes til 80% af basistolden på tidspunktet for aftalens ikrafttræden.
2. Der foretages yderligere nedsættelser til 60%, 40%, 20% og 0% af basistolden ved begyndelsen af henholdsvis det andet, tredje, fjerde og femte år efter aftalens ikrafttræden.

#### ARTIKEL 3

1. Gældende importtold i Bulgarien på EKSF-stålprodukter med oprindelse i Fællesskabet, som er opført i bilag II til denne protokol, afskaffes på datoen for aftalens ikrafttræden.

2. Gældende importtold i Bulgarien på EKSF-stålprodukter med oprindelse i Fællesskabet, som er opført i bilag III til denne protokol, afskaffes gradvis i overensstemmelse med følgende tidsplan:

- et år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 80% af basistolden;
- tre år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 40% af basistolden;
- fem år efter aftalens ikrafttræden afskaffes resterende told.

3. Gældende importtold i Bulgarien på EKSF-stålprodukter med oprindelse i Fællesskabet, som er opført i bilag IV til denne protokol, afskaffes gradvis i overensstemmelse med følgende tidsplan:

- tre år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 80% af basistolden;
- fem år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 60% af basistolden;
- seks år efter aftalens ikrafttræden nedsættes alle todsatser til 45% af basistolden;